

# MEZINÁRODNÍ SETKÁNÍ

## BOHEMISTŮ A PŘEKLADATELŮ 2012

15.–18. KVĚTNA 2012

### PROGRAM (ZMĚNA VYHRAZENA)

#### Úterý 15. 5. 2012

16:00 **Zahájení** (Parkhotel Praha, pouze pro účastníky konference)

19:30 **Potěšit stín 1. Jáchym Topol a jeho překladatelé**

Moderuje: Petr Borkovec

Místo konání: Literární kavárna FRA

#### Středa 16. 5. 2012

Místo konání: Pražský literární dům autorů německého jazyka, Ječná 11 (účast veřejnosti po předchozí dohodě, do vyčerpání kapacity sálu)

9:30 – 11:00 **O aktuálním dění v současné české literatuře** (drama a próza)

Referenti: PhDr. Lenka Jungmannová (AV ČR),

Mgr. Marta Ljubková (FF UK)

11:30 – 12:15 **Podpora a prezentace české literatury v zahraničí**

**Podpora překladů.** Referent: Radim Kopáč (MK ČR)

**Portál české literatury** [www.czechlit.cz](http://www.czechlit.cz)

Referenti: Viktor Debnár (Institut umění)

a Jaroslav Balvín (šéfredaktor [czechlit.cz](http://czechlit.cz))

12:30 – 13:30 **Literární časopisy v České republice** Diskuse s literárními kritiky a redaktory

Moderace: PhDr. Jovanka Šotolová

15:00 – 18:00 **Překladatelské literární dílny**

(pouze pro účastníky konference a pro studenty Literární akademie Josefa Škvoreckého)

Vedení: Dan Soukup a Petr Borkovec

15:00 – 16:15 Dílna I

16:45 – 18:00 Dílna II

Místo konání: Literární akademie Josefa Škvoreckého

18:00 – 23:00 **Noc literatury 2012**

#### Čtvrtek 17. 5. 2012

10:00 – 11:00 **Zahájení knižního veletrhu**

**Svět knihy**, Výstaviště Praha - Holešovice

11:30 – 12:30 **Pohled na českou literaturu ze zahraničí** Jiřina Šmejkalová, Ph.D. (University of Lincoln, UK) Svět knihy, Komorní sál (Pravé křídlo, balkon vlevo nahore)

14:30 – 16:30 **Setkání s českými nakladateli** (pouze pro účastníky konference)

19:30 **Potěšit stín 2. O překládání české poezie** (veřejná diskuse o překladu)

Moderuje: Petr Borkovec

Místo konání: Literární kavárna FRA

#### Pátek 18. 5. 2012

15:00 **Udělení Ceny Jiřího Theinera** za šíření a propagaci české literatury v zahraničí.

Místo konání: Svět knihy, Autorský sál

organizátor:

Pražský Prager  
Literární Literatur  
Dům Haus

autori německého jazyka *deutschsprachiger Autoren*

Aktualizovaný program  
najdete na [www.literarnidum.cz](http://www.literarnidum.cz)

Spoluorganizátoři:



fra



MINISTERSTVO  
KULTURY



Literární akademie

